

**APPLICATION/REQUÊTE N° 9235/81**

**X. v/the FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY  
X. c/RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE**

**DECISION of 16 July 1982 on the admissibility of the application  
DÉCISION du 16 juillet 1982 sur la recevabilité de la requête**

---

**Article 6, paragraph 1, of the Convention :** *There is no lack of fairness on the part of a civil court in refusing to take evidence on facts at issue (which are moreover clearly contradicted by historic facts of common knowledge), the assertion of which is as such defamatory.*

**Article 10 of the Convention :** *Prohibiting an individual to display pamphlets describing the historical fact of the assassination of millions of jews by the nazi regime as a lie, is a measure necessary in a democratic society for the protection of the reputation of others.*

**Article 6, paragraphe 1, de la Convention :** *Il n'est pas inéquitable, de la part d'un juge civil, de refuser d'autoriser la preuve de faits (d'ailleurs contraire à une vérité historique notoire) dont l'affirmation comme telle est diffamatoire.*

**Article 10 de la Convention :** *L'interdiction faite à une personne de propager une publication qualifiant de mensonge le fait historique de l'assassinat de millions de juifs par le régime nazi est une mesure nécessaire dans une société démocratique à la protection de la réputation d'autrui.*

---

**THE FACTS**

*(français : voir p. 199)*

The applicant is a German citizen born in 1930 who is living in Mainz. He is represented by Mrs U.

His complaints concern civil proceedings as a result of which he was forbidden to display pamphlets alleging that the assassination of millions of jews during the period of the Third Reich was a zionistic swindle or lie.

In 1975 the applicant had fixed on a notice board, which he had put up at his garden fence for the purpose of displaying certain right wing publications, a number of pamphlets which described the killing of six million jews as a mere invention, an unacceptable lie and a zionistic swindle. A neighbour of jewish origin born in 1950 whose grandfather had died in the concentration camp of Auschwitz felt defamed by these pamphlets and, after having successfully applied for an interlocutory injunction, he brought a civil action against the applicant by which he sought the discontinuance of the latter's behaviour.

The Regional Court of Mainz decided on ... April 1977 that the action was well-founded under Sections 1004 and 823 (2) of the Civil Code, read in conjunction with Section 185 of the Penal Code. It considered it as established that the applicant, a notorious member of a right wing political organisation, was responsible for the display of the pamphlets. Although these were not aimed at the plaintiff personally or at his grandfather, they had to be considered as defamatory of all jews persecuted or killed during the period of the Third Reich and their surviving relatives. As the plaintiff could understand the pamphlets as saying that the fate of his grandfather was a zionistic swindle or lie, he was entitled to bring a claim of defamation against the applicant. It was proven by numerous documents beyond any doubt that millions of jews had in fact died as a consequence of force applied by the National Socialist authorities. The plaintiff could therefore demand that the applicant should not make the incriminated statements. The applicant was accordingly forbidden to repeat these statements under threat of enforcement measures (fine up to DM 500,000.- or detention up to six weeks in each case of culpable contravention).

The applicant's appeal from this judgment was allowed by the Koblenz Court of Appeal which in its judgment of ... May 1978 considered that the plaintiff had no *locus standi*. The pamphlets were not addressed to him either personally or as a member of the insultable group of jews as defined in the case law of the Federal Court of Justice. They did not defame jews as such, but only people who hold certain opinions on the persecution of jews during the period of the Third Reich. In view of the fundamental importance of the matter, the Court of Appeal decided however to grant leave to appeal to the Federal Court of Justice.

The plaintiff made use of his possibility and the Federal Court of Justice in fact allowed his appeal by a decision of ... September 1979. The court first observed that nobody who denies the historical fact of the assassination of jews during the period of the Third Reich can invoke his freedom of expression under Article 5, paragraph 1 of the Basic Law, because this freedom does not include a right to make wrong statements. The killing of millions of jews was established by documentary evidence beyond any doubt. The applicant's argument that the pamphlets at issue were only criticising exaggerated estimations of the number of assassinated jews was rejected. The pamphlets

clearly described the very fact of the assassination of millions of jews as a lie and thus denied the inhuman destiny which jews had had to suffer merely because of their ethical origin. This was not objective criticism of historiography short of insult to any person. It rather constituted a disrespect for the person of all those who are marked by the persecution of jews during the period of the Third Reich. The Federal Court's case law in criminal matters had established broad principles when dealing with defamation of jews : Because of the particular historical context each person belonging to this group may feel defamed by an attack against the group as such, irrespective of whether he has personally suffered from persecution during the period of the Third Reich, or whether he has lived during that time. The plaintiff, if born earlier, would have been struck by the racial legislation of Nürnberg and therefore belonged to this group. Any attempt to justify, extenuate or deny the destiny of jews during the period of the Third Reich therefore affected him personally and he was entitled to claim to be defamed by such statements. The Federal Court of Justice therefore restored the judgment of first instance.

The applicant then filed a constitutional complaint invoking in particular his freedom of expression under Article 5, paragraph 1 of the Basic Law. However, on ... March 1980 a three judge panel of the Federal Constitutional Court rejected his constitutional complaint as inadmissible. It considered that the Federal Court of Justice had rightly come to the conclusion that the incriminated statements were untrue. They therefore did not enjoy the protection of Article 5, paragraph 1. The decision was served on the applicant on ... March 1980.

Following the above judgment by the Federal Court of Justice criminal proceedings were instituted against the applicant on a charge of incitement to hatred (Volksverhetzung, Section 130 of the Penal Code). He was convicted and given a one year prison sentence.

### **Complaints**

The applicant now invokes his rights under Articles 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 14 and 17 of the Convention.

He alleges in particular that the court decisions taken in his case amount to a suppression of truth for political purposes. He invokes certain publications (including i.a. Heinz Roth, *Der makaberste Betrug aller Zeiten*, Odenhausen 1974, Arthur Butz, *der Jahrhundert-Betrug*, and Zilhelm Stäglich, *Der Auschwitz-Mythos*, Tübingen 1979) as evidence of scientific research denying the assertions of the official historiography. Their rejection without any taking of evidence in his opinion shows that the judges were not independent and impartial, and that he was denied the guarantees of a fair hearing.

## THE LAW

1. The applicant submits various complaints in relation to civil proceedings as a result of which he was forbidden to repeat statements in which the assassination of millions of jews during the period of the Third Reich was described as a lie. These statements were considered as untrue and defamatory of jews in general, including the plaintiff, a person of jewish origin born in 1950 whose grandfather had died in the concentration camp of Auschwitz. It was clarified by the Federal Court of Justice that the prohibition was limited to assertions denying the assassination of millions of jews as such, and that it did not cover criticism directed against an allegedly exaggerated extimation of the number of jews which had been killed. The applicant himself had admitted in the course of the proceedings that this number might have been around two million.

2. The applicant's subsequent criminal conviction for incitement to hatred which was apparently based on the same facts cannot be examined by the Commission because the applicant has failed to show that he has exhausted the domestic remedies in this respect (cf. Article 26 of the Convention). This part of the application must accordingly be rejected under Article 27, paragraph 3, of the Convention.

3. As regards the above civil proceedings, the applicant also has not exhausted the domestic remedies with regard to all complaints which he now submits to the Commission. The Commission must accordingly limit its examination of the case to a consideration under Article 10 of the Convention where the applicant has clearly exhausted the remedies by basing his constitutional complaint on an alleged violation of his freedom of expression, and a consideration under Article 6, paragraph 1, of the Convention insofar as he alleges a violation of his right to a fair hearing. A similar complaint may be considered as having been implied in his above constitutional complaint.

4. Article 10, paragraph 1, of the Convention guarantees everyone's right to freedom of expression, including freedom to hold opinions and to impart information and ideas without interference by public authority. There can be no doubt that the applicant's freedom of expression has been interfered with by his being restricted from fixing pamphlets with a certain content on a notice board.

According to paragraph 2 of the Article, the exercise of this freedom may however be subjected to certain restrictions if they are prescribed by law and necessary in a democratic society for certain specific purposes, including the protection of the reputation of others.

The restriction applied in the present case was clearly covered by the applicable legal provisions existing in the Federal Republic of Germany as interpreted by the case law of the courts. This case law had for a long time

been based on the principle that jews are insultable as a group and that each member of the jewish community can claim to be defamed by statements insulting the jews as such. Although this principle was further clarified in the present case by affirming the *ius standi* even of a person of jewish origin born after the War, there can be no doubt that the measure affecting the applicant was "prescribed by law" within the meaning of Article 10, paragraph 2.

The Commission also finds that it was neither arbitrary nor unreasonable to consider the pamphlets displayed by the applicant as a defamatory attack against the jewish community and against each individual member of this community. By describing the historical fact of the assassination of millions of jews, a fact which was even admitted by the applicant himself, as a lie and a zionistic swindle, the pamphlets in question not only gave a distorted picture of the relevant historical facts but also contained an attack on the reputation of all those who were described as liars or swindlers, or at least as persons profiting from or interested in such lies or swindles. The Commission considers that the courts rightly identified this as the underlying tendency of the pamphlets in question. Their restriction was therefore not only covered by a legitimate purpose recognised by the Convention (namely the protection of the reputation of others), but could also be considered as necessary in a democratic society. Such a society rests on the principles of tolerance and broadmindedness which the pamphlets in question clearly failed to observe. The protection of these principles may be especially indicated vis-à-vis groups which have historically suffered from discrimination. The fact that collective protection against defamation is limited to certain specific groups including jews is based on objective considerations and does not involve any element of discrimination contrary to Article 14 of the Convention.

The applicant's complaint of a violation of his right to freedom of expression is therefore manifestly ill-founded within the meaning of Article 27, paragraph 2, of the Convention.

5. Insofar as the applicant complains that the courts failed to take into account any evidence on the historical facts at issue, the Commission finds no appearance of a violation of the principles of a fair hearing in the present case.

It has already been stated that the restriction imposed on the applicant was limited to assertions denying the historical fact of the assassination of millions of jews as such. This historical fact is not only common knowledge established beyond any doubt by overwhelming evidence of all kind, it was even admitted by the applicant himself. His attempt to justify his pamphlets as merely criticising exaggerated estimations of the numbers is contradicted by the contents of the pamphlets themselves. The Federal Court of Justice furthermore dealt in explicit detail with this aspect of the matter and clarified that objective criticism of historiography, including the assessment of the

numbers of assassinated jews, was legally permitted. The facts of the applicant's case, however, did not involve any necessity to take evidence in this respect because it was the denial of the historical fact as such which was considered as defamatory. Unlike the offence of slander (*üble Nachrede*, Section 186 of the Penal Code) the offence of defamation (Section 185 of the Penal Code) does not consist in the assertion of certain facts whose truth may be proved or disproved, it constitutes a value judgment expressed in injuring form which as such is not susceptible to be disproved by evidence of truth. As the applicant's case concerned a civil proceeding in which the above provision of the Penal Code was only applied by analogy (in combination with Sections 1004 and 823 of the Civil Code), it was also subject to the principles of civil proceedings including the principle that the court is bound by the plaintiff's claim. The plaintiff in the present case, however, had not alleged that the pamphlets displayed by the applicant were slanderous because based on wrong statements of fact, he only submitted that their tendency was defamatory against jews including himself, and that was the only issue before the courts. The courts therefore were not called upon to investigate whether or not the statements in question were true, but only whether they were defamatory.

The Commission therefore finds no appearance of a violation of the principles of a fair hearing as required by Article 6, paragraph 1, of the Convention. This part of the application is therefore also manifestly ill-founded and must be rejected under Article 27, paragraph 2, of the Convention.

For these reasons the Commission

**DECLARES THE APPLICATION INADMISSIBLE.**

*(TRADUCTION)*

#### **EN FAIT**

Le requérant est un ressortissant allemand né en 1930 et habitant Mayence. Il est représenté par Mme U.

Ses griefs concernent une procédure civile qui a eu pour effet de lui interdire d'exposer des brochures alléguant que l'assassinat de millions de Juifs sous le 3<sup>e</sup> Reich était un mensonge ou une escroquerie sioniste.

En 1975, le requérant, qui avait accroché à la clôture de son jardin un tableau d'affichage de publications de droite, y avait apposé diverses brochures qualifiant le massacre de six millions de Juifs de pure invention, de

mensonge inacceptable et d'escroquerie sioniste. Un voisin d'origine juive, né en 1950 et dont le grand-père était mort dans le camp de concentration d'Auschwitz, s'estima diffamé par ces brochures : après avoir obtenu du juge une ordonnance provisoire, il intenta une action civile contre le requérant pour mettre fin à ces agissements.

Le ... avril 1977, le tribunal régional de Mayence jugea la demande fondée, en vertu des articles 1004 et 823 (2) du Code civil, lus en liaison avec l'article 285 du Code pénal. Il estima établi que le requérant, membre notoire d'une organisation politique de droite, était responsable de l'affichage des brochures. Certes, ces textes ne visaient personnellement ni le plaignant ni son grand-père, mais devaient être considérés comme diffamatoires à l'égard de tous les Juifs persécutés ou tués sous le troisième Reich, et à l'égard de leurs parents survivants. Le plaignant qui, pouvait interpréter les brochures comme qualifiant de mensonge ou d'escroquerie sioniste le sort de son grand-père, avait une action en diffamation contre le requérant. Nombre de documents incontestables ont prouvé qu'en fait des millions de Juifs sont morts par suite de la contrainte exercée par les autorités national-socialistes. Le plaignant pouvait donc exiger que le requérant s'abstienne de faire les déclarations incriminées. Le requérant se vit en conséquence interdire de répéter ces déclarations sous peine de mesures de coercition (amende de 500'000 DM maximum ou emprisonnement pouvant aller jusqu'à six semaines dans chaque cas de contravention intentionnelle).

La cour d'appel de Coblenz admit l'appel du requérant, en estimant, dans son arrêt du ... mai 1978, que le plaignant n'avait pas qualité pour agir. Les brochures ne s'adressaient pas à lui, ni personnellement ni en tant que membre du groupe de Juifs susceptibles d'être outragés, selon la définition donnée par la jurisprudence de la Cour fédérale de justice. Les brochures ne diffamaient pas les Juifs en tant que tels, mais seulement les personnes professant certaines opinions sur la persécution des Juifs sous le 3<sup>e</sup> Reich. Vu l'importance de l'affaire, la cour d'appel décida cependant d'octroyer l'autorisation d'interjeter appel devant la Cour fédérale de justice. Le plaignant fit usage de cette possibilité et la Cour fédérale fit droit à son appel dans son arrêt du ... septembre 1979. La Cour fit remarquer en premier lieu que quiconque nie le fait historique de l'assassinat des Juifs sous le 3<sup>e</sup> Reich ne peut invoquer la liberté d'expression reconnue par l'article 5, paragraphe 1 de la Loi fondamentale, car cette liberté n'inclut pas le droit de formuler des déclarations erronées. Le massacre de millions de Juifs a été établi par des documents incontestables. La Cour a rejeté l'argument du requérant selon lequel les brochures en question ne faisaient que critiquer les estimations exagérées du nombre de Juifs assassinés. En effet, les brochures qualifiaient clairement de mensonge le fait même de l'assassinat de millions de Juifs et n'avaient en conséquence le sort inhumain que des Juifs ont dû subir simplement en raison de leur origine ethnique. Il ne s'agissait pas là d'une critique

objective d'historiographe dénuée d'intention insultante pour quiconque. Cela constituait au contraire un manque de respect pour la personne de toutes les victimes juives des persécutions du 3<sup>e</sup> Reich. Or, la jurisprudence pénale de la Cour fédérale a posé de grands principes en matière de diffamation des Juifs : en raison du contexte historique particulier, toute personne appartenant à ce groupe ethnique peut s'estimer diffamée par une attaque portée contre le groupe en tant que tel, indépendamment du point de savoir si elle a personnellement souffert du 3<sup>e</sup> Reich ou vécu pendant cette période.

Si le plaignant était né plus tôt, il serait tombé sous le coup de la législation raciale de Nuremberg ; il appartient donc bien à ce groupe. Toute tentative faite pour justifier, atténuer ou nier le sort des Juifs sous le 3<sup>e</sup> Reich l'affecte donc personnellement et il est en droit de se prétendre diffamé par ce genre de déclarations. La Cour fédérale a donc rétabli le jugement rendu en première instance. Le requérant a alors formé un pourvoi constitutionnel en invoquant notamment la liberté d'expression que lui garantit l'article 5 paragraphe 1 de la Loi fondamentale. Cependant, le ... mars 1980, une chambre composée de trois juges de la Cour constitutionnelle fédérale a rejeté le pourvoi pour irrecevabilité. Elle a estimé que la Cour fédérale de justice avait à juste titre conclu à l'inexactitude des déclarations incriminées qui ne bénéficiaient donc pas de la protection de l'article 5, paragraphe 1. La décision fut signifiée au requérant le ... mars 1980.

A la suite de l'arrêt de la Cour fédérale de justice, des poursuites pénales furent engagées contre le requérant pour incitation à la haine raciale (Volksverhetzung, article 130, du Code pénal). L'intéressé fut reconnu coupable et condamné à un an de prison ferme.

## GRIEFS

Le requérant invoque les droits que lui garantissent les articles 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 14 et 17 de la Convention.

Il allègue notamment que les décisions judiciaires prises à son endroit équivalent à supprimer la vérité pour des raisons politiques. Il renvoie à certaines publications (notamment celles de Heinz Roth, *Der makaberste Betrug aller Zeiten*, Odenhausen 1974, d'Arthur Butz, *Der Jahrhundert-Betrug* et de Wilhelm Stäglich, *des Auschwitz-Mythos*, Tübingen 1979) comme preuves de travaux scientifiques niant les assertions de l'historiographie officielle. Les rejeter sans enquête montre, selon lui, que les magistrats n'étaient pas indépendants et impartiaux et lui ont refusé les garanties d'un procès équitable.

## EN DROIT

1. Le requérant formule divers griefs concernant la procédure civile qui a abouti à lui interdire de réitérer les déclarations qualifiant de mensonge l'assassinat de millions de Juifs sous le 3<sup>e</sup> Reich. Ces déclarations furent



considérées comme inexactes et diffamatoires à l'endroit des Juifs en général, et notamment du plaignant, d'origine juive, né en 1950 et dont le grand-père était mort dans le camp de concentration d'Auschwitz. La Cour fédérale de justice précisa que l'interdiction se limitait aux affirmations niant en tant que tel l'assassinat de millions de Juifs et ne concernait pas les critiques portées contre une estimation prétendument exagérée du nombre de Juifs massacrés. Le requérant lui-même a admis au cours de la procédure que ce nombre pouvait avoisiner deux millions.

2. La Commission ne peut pas examiner la condamnation pénale ultérieure du requérant pour incitation à la haine raciale et fondée apparemment sur les mêmes faits, car le requérant n'a pas montré qu'il avait épuisé à cet égard les voies de recours internes (cf. article 26 de la Convention). La requête doit donc, sur ce point, être rejetée conformément à l'article 27, paragraphe 3 de la Convention.

3. Quant à la procédure civile précitée, le requérant n'a pas non plus épuisé les recours internes sur tous les griefs qu'il formule maintenant devant la Commission. Celle-ci doit donc se borner, en l'espèce, à examiner, d'une part les griefs tirés de l'article 10 de la Convention, pour lesquels le requérant a manifestement épuisé les recours internes en fondant son pourvoi constitutionnel sur une violation alléguée de sa liberté d'expression et, d'autre part, les griefs tirés de l'article 6, paragraphe 1, de la Convention, dans la mesure où il allègue une violation de son droit d'être entendu ; on peut en effet estimer que ce grief était implicitement soulevé dans le pourvoi constitutionnel du requérant.

4. L'article 10, paragraphe 1, de la Convention garantit à toute personne le droit à la liberté d'expression, notamment la liberté d'opinion et celle de recevoir ou de communiquer des informations ou des idées sans qu'il puisse y avoir ingérence d'autorités publiques. Il ne fait aucun doute qu'il y eu ingérence dans la liberté d'expression du requérant, puisqu'on lui a interdit d'afficher des brochures présentant un certain contenu.

Selon le paragraphe 2 de l'article, l'exercice de cette liberté peut être soumis à certaines restrictions à condition qu'elles soient prévues par la loi et nécessaires dans une société démocratique à certains objectifs précis, notamment la protection de la réputation d'autrui.

La restriction imposée en l'espèce relevait manifestement des dispositions légales applicables en République Fédérale d'Allemagne, telles qu'interprétées par la jurisprudence des tribunaux allemands. Cette jurisprudence se fonde depuis longtemps sur le principe que les Juifs sont, en tant que groupe, susceptibles d'être outragés et que chaque membre de la communauté juive peut se prétendre diffamé par des déclarations insultant les Juifs en général. Bien que ce principe ait été encore précisé en l'espèce par l'affirmation que

même un Juif né après la guerre a qualité pour agir, il ne saurait faire de doute que la mesure affectant le requérant était « prévue par la loi », au sens de l'article 10, paragraphe 2.

La Commission estime également qu'il n'était ni arbitraire ni déraisonnable de considérer les brochures exposées par le requérant comme une attaque diffamatoire dirigée contre la communauté juive en général et chacun de ses membres en particulier. En qualifiant de mensonge et d'escroquerie sioniste le fait historique de l'assassinat de millions de Juifs — fait reconnu par le requérant lui-même — les brochures en question ont non seulement donné une image déformée de faits historiques, mais également terni la réputation de tous ceux qu'elles qualifiaient de menteurs et d'escrocs, ou du moins de personne intéressée à ces mensonges ou escroqueries ou en tirant profit.

Selon la Commission, c'est à bon droit que les tribunaux ont vu là l'esprit des brochures en question. La restriction imposée répondait non seulement à un objectif légitime reconnu par la Convention (protection de la réputation d'autrui), mais pouvait également être considérée comme nécessaire dans une société démocratique. Pareille société repose en effet sur les principes de tolérance et de largeur d'esprit qui faisaient manifestement défaut aux brochures en question. Il est tout particulièrement indiqué de sauvegarder ces principes à l'égard de groupes qui ont historiquement souffert de discrimination. Le fait de limiter à certains groupes précis, aux Juifs notamment, la protection collective contre la diffamation s'appuie sur des considérations objectives et n'implique aucun élément de discrimination contraire à l'article 14 de la Convention. Le grief du requérant relatif à une violation de son droit à la liberté d'expression est donc manifestement mal fondé, au sens de l'article 27, paragraphe 2, de la Convention.

5. Dand la mesure où le requérant se plaint de ce que les tribunaux n'ont pas tenu compte des éléments de preuve fournis sur les faits historiques litigieux, la Commission ne constate en l'espèce aucune apparence de violation des principes de procès équitable.

En effet, la Commission a déjà indiqué que la restriction imposée au requérant se limitait aux assertions niant en tant que tel le fait historique de l'assassinat de millions de Juifs. Or, ce fait historique est non seulement un fait notoire, établi avec certitude par des preuves écrasantes de tous genres, mais a même été reconnu par le requérant lui-même. Les tentatives faites par l'intéressé pour se justifier en disant que les brochures se bornaient à critiquer les estimations exagérées des chiffres sont en contradiction avec le contenu des brochures elle-mêmes. La Cour fédérale de justice a expressément traité en détails de cet aspect de la question et précisé que la loi autorise à critiquer objectivement l'historiographie, notamment l'évaluation du nombre de Juifs assassinés. Cependant, les faits de la cause n'obligeaient nullement à recueil-

lir des preuves à cet égard puisque c'est la négation comme telle du fait historique qui était considérée comme diffamatoire. A la différence de l'infraction de calomnie (üble Nachrede, article 186 du Code pénal), la diffamation (article 185 du Code pénal) ne consiste pas à affirmer certains faits dont la vérité peut être ou non prouvée ; elle constitue un jugement de valeur exprimé sous une forme injurieuse et qu'il n'est pas possible de réfuter par la preuve contraire. Comme il s'agissait en l'espèce d'une action civile dans laquelle la disposition susdite du Code pénal n'était appliquée que par analogie (en conjonction avec les articles 1004 et 823 du Code civil) c'étaient les principes de la procédure civile qui étaient applicables, notamment celui selon lequel le tribunal doit s'en tenir aux termes de la demande. Or, en l'espèce, le demandeur n'a pas allégué que les brochures exposées par le requérant fussent calomnieuses parce que fondées sur des constats erronés. Il s'est borné à faire valoir que l'ensemble était diffamatoire à l'égard des Juifs en général et de lui-même en particulier et ce fut la seule question litigieuse portée devant les tribunaux. Ceux-ci n'étaient donc pas appelés à rechercher si les constatations en question étaient ou non exactes, mais seulement si elles avaient un caractère diffamatoire.

La Commission ne constate donc aucune apparence de violation des principes de procès équitable dont l'article 6, paragraphe 1, de la Convention exige le respect. En conséquence, la requête est, sur ce point également, manifestement mal fondée et doit être rejetée conformément à l'article 27, paragraphe 2, de la Convention.

Par ces motifs, la Commission

**DÉCLARE LA REQUÊTE IRRECEVABLE.**